

# FABAKRİL (320)



## FABAKRİL (320)

**AZ AKRİLİK FASAD BOYASI**

**MƏHSUL HAQQINDA:** Akrilik kopolimer əsaslı, mat görünüşlü çöl divarlar üçün dekorativ son qat boyadır.

**XÜSUSİYYƏTLƏRİ:** FABAKRİL (320) yüksək yapışma qabiliyyəti olan, çatlamaayan və tökülməyən, yüksək örtücülüyə malik fasad boyasıdır. Tənaffüs etmə qabiliyyətinə malikdir. Su əsaslı olduğu üçün qoxusu yoxdur, traif mühtin təstəduqdur.

**TƏTBİQİ:** FABAKRİL (320) binaların çöl divarlarında, daha əvvəl boyanmış və rəngini itirmiş səthlərdə və məcun ilə alt səth hazırlığı olunmuş səthlərdə son qat boya olaraq istifadə oluna bilər. Dekorativ məqsədlər üçün iç divarlarda da istifadə edilə bilər. FABAKRİL (320) təbiiqindən əvvəl səth toz, kir və yağdan təmizlənməli, daha sonra daha düzgün bir səthlə təmizləndirilməli və səth quru olmalıdır. Yeni suvaqlanmış səthlərin boyanmadan öncə 4 həftə gözlənilməlidir. İlk dəfə boyanacaq sement əsaslı və xəm suvaqlı divarlarda əvvəlcə sumbata kağızı ilə suvaq üstü boşda qalan xəm dənələri sürtülərək təmizlənməlidir. Boyanın təbiiqindən əvvəl səthdə duzlaşma baş verdiyi halda, səth əvvəlcə nəmli maşın fırçası ilə təmizlənməli, sonra üzünə 1 ölçü FABKİM HİDROSTOP (500) eyni ölçüdə su ilə həll ediləcək fırça ilə təbiiq ediləcəkdir. 24 saat gözləndikdən sonra səth bir qat 1:7 nisbətində su ilə incəldilməlidir.

**FABBİNDER (340)** məhlulu ilə yuyulmalıdır (1 nisbat FABBİNDER (340), 7 nisbat su). FABBİNDER (340) ilə yuyulduqdan sonra ən az 5-6 saat gözlənilməli, daha sonra daha düzgün bir səthləldə etmək üçün səthə FAB AKRİLİK MƏCUN (350) təbiiq olunmalıdır. FAB AKRİLİK MƏCUN (350) təm qurudulduqdan sonra (istenilərsə, düz səth almaq üçün divar sumbatalana bilər) divar təkrar 1:7 nisbətində su ilə incəldilməlidir. FABBİNDER (340) məhlulu ilə yuyulmalıdır. FABBİNDER (340) ilə yuyulduqdan sonra ən az 5-6 saat gözlənilməlidir. Daha yaxşı səth əldə etmək üçün 1 qat FABSILAN ASTAR (342) təbiiq olunması məsləhətdir.

**FABAKRİL (320)** 15-20% su ilə həll edilmiş iki qat olaraq rulo, fırça və ya püskürtmə ilə təbiiq edilir. Qatlar arası ən azı 5-6 saat gözlənilməlidir. Boya təbiiqindən sonra alətlər su ilə yuyulmalıdır. **İNCƏLDİLMƏSİ:** 15-20% su ilə incəldilməlidir. **QURUMA VAXTI (20°C / 65% nisbi rütəbətə):** Toxunma quruması - 1 saat, qatlar arası quruma vaxtı - 5-6 saat, təm quruma - 24 saatdır.

**SƏRFİYAT:** Səthnin düzlünlüyündən və təbiiq etmə qəllinliqindən asılı olaraq təq qətdə 1 kq. FABAKRİL (320) ilə 6-8 m<sup>2</sup> (140-150µ yaş təbəqə qəllinliqində, 15-20% incəldilmiş boya ilə) səthə boyanır.

**QEYD:** Təbiiq ediləcək səthlərin temperaturu +5°C ilə +30°C arası olmalıdır. **SAXLANMA MÜDDƏTİ:** 3 ildir. İdeal saxlanma temperaturu +10°C ilə +30°C arasıdır (ağzı açılmamış orijinal qutuda, sərın yerdə, donmaqdan və birbaşa günəş şüalarının təsirinəndən qorunmaq şərti ilə).

**TƏHLÜKƏSİZLİK TƏDBİRLƏRİ:** S 2 Uşaqlardan əllərini çətməyəcəyi yerlərdə saxlayın. S46 Udulduqda dərhal həkimə müraciət edin, qarabənə və ya etiketi gözləyin.

**YARANABİLƏCƏK PROBLEMLƏR:** Bağlı qutuda qəbiqlənmə olmasa qutunun hava aldıqını, çökmə və ya aynışma varsa həddən artıq soyuq və ya isti şəraitdə saxlanıldığını göstərir. Akrilik boyalın təbiiqindən müşahidə edilən incə çatlamağın səbəbi boyanın həddən artıq qəlin çəkilməsi, səthnin boyanarkən isti olması, havanın küləkli olması, hazır boyanın tərkibinə sonradan kalsit kimi doqru maddəsinin əlavə edilməsi, astardan həddən artıq istifadə edilmişdir. Səthə həddindən artıq qəlin boya çəkiləndə və ya normadan artıq həlledicidən istifadə ediləndə səthdə axma və dalğalanmalar şəklində görünüş əmələ gəlir. Səth həddən artıq kirlə olarsa və ya boya yətarinə həll edilməzə boyanın yuyuşmayacağı səthdən qopması və ya soyulması müşahidə olunur. Günəş işıqlarının birbaşa düşdüğü divarlara boya çəkilərsə, boya tez quruduğundan yapışması zəif olur. Bu və bənun kimi problemlər qarşılıqda qutu üstündəki partiya nömrəsi ilə texniki servise müraciət etsəniz probleminizlə yaxından maraqlana bilərsiniz.

**SƏNH İSTİFADƏYƏ GÖRƏ İSTƏHSALÇI MƏSULİYYƏT DAŞIRIN.**

## FABAKRİL (320)

**RU AKRİЛОВАЯ КРАСКА ДЛЯ ФАСАДНЫХ СТЕН**

**O ПPOДУКТЕ:** Матовое декоративное отделочное фасадное покрытие, на основе акрилового сополимера. **ОСОБЕННОСТИ:** FABAKRİL (320) является фасадной краской, обладающей высокой адгезией, не протекает и не трескается. Обладает также высокой воздухопроницаемостью. Благодаря водной основе не имеет резкого запаха и является экологически чистым продуктом.

**ПРИМЕНЕНИЕ:** FABAKRİL (320) можно использовать в качестве финишного слоя на наружных стенах зданий, на основе окрашенных и обесцвеченных поверхностей, для декорирования внутренних стен, а также на поверхностях, подготовленных шпаклевкой. Перед нанесением FABAKRİL (320) поверхность следует очистить от пыли, грязи и жира, выступы должны быть полностью выровнены, а поверхность должна быть сухой. Недавно оштукатуренные поверхности следует оставить для высыхания на 4 недели перед покраской. На цементных и необработанных оштукатуренных стенах, которые будут окрашиваться впервые, следует использовать наждачную бумагу для удаления в качестве штукатурки отслоившихся частицы песка. Если на поверхности есть высолы перед нанесением краски, очистите поверхность влажной машинной щеткой, затем нанесите 1 часть FABKİM HİDROSTOP (500) (гидроизоляционный материал на основе силикона), разбавленную таким же количеством воды, и обработайте щеткой. Через 24 часа поверхность следует промыть одним слоем FABBİNDER (340) (грунтовка на основе акрилового сополимера), разбавленной водой в соотношении 1:7 (1 часть FABBİNDER (340) на 7 частей воды). После нанесения FABBİNDER (340) подождите не менее 5-6 часов, затем нанесите на поверхность FAB AKRİLİK MƏCUN (350) (выравнивающая смесь на основе эмульсии акрилового сополимера) для получения более ровной поверхности. После полного высыхания FAB AKRİLİK MƏCUN (350) (при желании стену можно отшлифовать для получения гладкой поверхности) поверхность следует еще раз промыть FABBİNDER (340), разбавленным водой в соотношении 1:7, затем подождите не менее 5-6 часов. Для получения более качественной поверхности рекомендуется нанести один слой FABSILAN ASTAR (342) (грунтовка для наружных фасадных стен на основе силиконовой эмульсии). FABAKRİL (320) разбавляется водой на 15-20% и наносится в два слоя валиком, кистью или распылителем. Выдержка между слоями должна составлять не менее 5-6 часов. После нанесения краски инструменты следует промыть водой.

**РАЗВЕДЕНИЕ:** разводится водой на 15-20%. **ВРЕМЯ ВЫСЫХАНИЯ (при 20°C/относительной влажности 65%):** на отлив - 1 час, время ожидания между слоями - 5-6 часов, время полного высыхания - 24 часа.

**РАСХОД:** В зависимости от гладкости поверхности и толщины слоя 1 кг FABAKRİL (320) на один слой покрывает площадь 6-8 м<sup>2</sup> (толщина мокрого слоя 140-150 мкм, разбавленная на 15-20%).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Температура обрабатываемого помещения и поверхности должна быть между +5°C и +30°C.

**СРОК ГОДНОСТИ:** 3 года. Оптимальная температура хранения: от +10°C до +30°C (в оригинальной неэкспортированной упаковке, в прохладном месте, защищенном от замерзания и прямых солнечных лучей).

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** S 2 держите вдали от детей.

S 46 При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать этикетку.

**ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ:**

Наличие отслоений в закрытой таре указывает на то, что она подвергалась воздействию воздуха, а наличие осадка или разложения - на хранение в условиях чрезмерного холода или жары. Причинами появления мелких трещин при нанесении акриловых красок являются: слишком толстый слой краски, высокая температура поверхности во время покраски, ветреная погода, добавление наполнителей, таких как например, кальцит, в готовую краску и чрезмерное использование грунтовок. При нанесении краски слишком толстым слоем или при превышении нормы растворителей поверхность становится рьябой и покрывается маслянистыми разводами. Если поверхность слишком загрязнена или краска недостаточно растворена, краска не ложится и отслаивается. Если краска наносится на стены, подверженные прямому воздействию солнечного света, она быстро высыхает, а её адгезия ослабевает. Если вы столкнулись с этими и подобными проблемами, можете обратиться в службу технической поддержки, указав номер партии, указанный на коробке, и мы подробно разберёмся в проблеме.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.**

## FABAKRİL (320)

**EN ACRYLIC PAINT FOR EXTERIOR SURFACES**

**ABOUT THE PRODUCT:** Acrylic copolymer based, matt looking, finishing decorative paint for exterior walls.

**CHARACTERISTICS:** FABAKRİL (320) is a facade paint with high adhesion, does not crack or flow, and has high coverage. It is breathable. Since it is water-based, it has no odor and is environmentally friendly.

**APPLICATION:** FABAKRİL (320) can be used as a top coat paint on external walls of buildings, on previously painted and discolored surfaces, as well as on surfaces prepared with putty. It can also be used for decorating internal walls. Before applying FABAKRİL (320), the surface should be cleaned of dust, dirt and grease, protruding parts should be completely leveled and the surface should be dry. Newly plastered surfaces should be left to cure for 4 weeks before painting. On cement-based and raw plastered walls that are to be painted for the first time, sandpaper should be used to remove any loose sand particles from the plaster surface. If there is efflorescence on the surface before applying the paint, clean the surface with a damp machine brush and then apply 1 part FABKİM HİDROSTOP (500) (Silicone based waterproofing material) diluted with the same amount of water and brush it. After 24 hours, the surface should be washed with one coat of FABBİNDER (340) (Acrylic copolymer-based primer) diluted with water in a ratio of 1:7 (1 part FABBİNDER (340), 7 parts of water). After washing with FABBİNDER (340), wait at least 5-6 hours, then apply FAB AKRİLİK MƏCUN (350) (Acrylic copolymer emulsion-based leveling compound) to the surface to obtain a more even surface. After FAB AKRİLİK MƏCUN (350) has completely dried (if desired, the wall can be sanded to obtain a smooth surface), the surface should be washed again with FABBİNDER (340) diluted with water in a ratio of 1:7, then wait at least 5-6 hours. For a better-quality surface, it is recommended to apply one coat of FABSILAN ASTAR (342) (Primer for external facade walls based on silicone emulsion). FABAKRİL (320) is diluted with water by 15-20% and applied in two coats with a roller, brush or spray. The waiting time between coats should be at least 5-6 hours. After applying the paint, the tools should be washed with water.

**DILUTION:** diluted with water by 15-20%.

**DRYING TIME (at 20°C/RH 65%):** touch dry - 1 hour, waiting time between coats - 5-6 hours, complete drying time - 24 hours.

**CONSUMPTION:** Depending on the smoothness of the surface and the layer thickness, 1 kg of FABAKRİL (320) per layer covers an area of 6-8 m<sup>2</sup> (wet layer thickness 140-150 µm, diluted by 15-20%).

**NOTE:** During the application the surface temperature should be between +5°C and +30°C.

**SHELF LIFE:** 3 years. Ideal storage temperature is between +10°C and +30°C (in the original unopened container, in a cool place, protected from freezing and direct sunlight).

**SAFETY MEASURES:**

S 2 Keep far from children.

S 46 If swallowed immediately call for a doctor and show him the box or label.

**PROBLEMS OCCURRING WHILE KEEPING AND USING:**

The presence of peeling in a closed container indicates that it has been exposed to air, while sediment or decomposition indicates storage in conditions of excessive cold or heat. The causes of fine cracks when applying acrylic paints are: too thick layer of paint, high surface temperature during painting, windy weather, adding fillers such as calcite to the finished paint and excessive use of primer. If the paint is applied too thickly or if the solvents exceed the norm, the surface becomes mottled and covered with oily streaks. If the surface is too dirty or the paint is not diluted enough, the paint does not lay down and peels off. If the paint is applied to walls exposed to direct sunlight, it dries quickly and its adhesion weakens. If you encounter these and similar problems, you can contact technical support with the batch number indicated on the box and we will look into the problem in detail.

**THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR IMPROPER USE.**

## FABAKRİL (320)

**UZ AKRİLİK FASAD BO'YOG'I**

**MAHSUL HAQIDA:** Akrilik kopolimer asosidagi, mat ko'rinisli, tashqi devorlar uchun dekorativ yakunly qat bo'yoqdir.

**XUSUSIYATLARI:** FABAKRİL (320) yuqori yopishish qobiliyatiga ega, yorilmaydigan va to'kilmaydigan, yuqori yopuvchanlikka ega fasad bo'yoqdir. Nafas olish qobiliyatiga ega. Suv asosli bo'lgani uchun hidsiz, atrof-muhitga do'stir.

**QO'LLANILISHI:** FABAKRİL (320) binolarning tashqi devorlarida, avval bo'yalgan va rangini yo'qotgan sirtlarda hamda shpaklyovka bilan tayyorlangan sirtlarda yakunly qat bo'yoq sifatida qo'llanilishi mumkin. Dekorativ maqsadlar uchun ichki devorlarda ham qo'llanishi mumkin. FABAKRİL (320) qo'llanilishidan oldin sirt chang, kir va yog'dan tozalangan bo'lishi, bo'rtib turgan qismilar to'liq teksilanishi va sirt quruq bo'lishi kerak. Yangi suvaqlan sirtlar bo'yalishdan oldin 4 hafta kutilishi kerak. Birinchi marta bo'yaladigan sement asosli va xom suvaqli devorlarda avval zimpara oqog'oyi bilan suvaq ustida qolgan bo'sh qum donalari ishqalab tozalaniishi kerak. Bo'yoq qo'llanishidan oldin sirtlarda tuzlanish yuzagga kelgan bo'lsa, sirt avval nam mashina cho'tkasi bilan tozalaniishi, songra ustiga 1 o'lcham FABKİM HİDROSTOP (500) xuddi shu o'lchamdagı suv bilan aralastirilib cho'tka bilan qo'llanilishi kerak. 24 soat kutildigandan song sirt bir qat 1:7 nisbatda suv bilan suyultirilgan FABBİNDER (340) eriması bilan yuvulishi kerak (1 nisbat FABBİNDER (340), 7 nisbat suv). FABBİNDER (340) bilan yuvildigandan song kamida 5-6 soat kutilishi kerak. Keyin esa yanada tekis sirt olish uchun sirtga FAB AKRİLİK MƏCUN (350) qo'llanilishi kerak. FAB AKRİLİK MƏCUN (350) to'liq quriganndan song zimparanilishi mumkin) devor yana 1:7 nisbatda suv bilan suyultirilgan FABBİNDER (340) eriması bilan yuvulishi kerak. FABBİNDER (340) bilan yuvildigandan song kamida 5-6 soat kutilishi kerak. Yaxshiroq sirt olish uchun 1 qat FABSILAN ASTAR (342) qo'llanilishi tavsiya etiladi. FABAKRİL (320) 15-20% suv bilan suyultirilib ikki qat qilib rulik, cho'tka yoki purkagich yordamida qo'llaniladi. Qatlar orasida kamida 5-6 soat kutilishi kerak. Bo'yoq qo'llandigandan song asboblar suv bilan yuvulishi kerak.

**SUYULTIRISH:** 15-20% suv bilan suyultirilishi kerak. **QURISH VAQTI (20°C / 65% nisbi rütəbətə):** Tegib qurishi - 1 soat, qatlar orasida qurish vaqti - 5-6 soat, to'liq qurish - 24 soat.

**SARFI:** Sirtning teksiligiga va o'qllash qəllinligiga bogliq holda bir qat uchun 1 kg FABAKRİL (320) bilan 6-8 m<sup>2</sup> (140-150µ nam qat qəllinligida, 15-20% suyultirilgan bo'yoq bilan) maydon bo'yaladi. **ESLATMA:** Qo'llaniladigan sirtlarning harorati +5°C bilan +30°C oraliqida bo'lishi kerak. **SAGLASH MÜDDƏTİ:** 3 yil. İdeal saqlash harorati +10°C bilan +30°C oraliqida (og'zi ochilmagan original qutuda, saqlın joyda, muzlashdan va to'grıdan-to'grı quyosh nurlaridan himoyalangan holda).

**XAVFSLIK CHORALARI:** S2 Bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang. S46 Yutulganda darhol shifokorga murojaat qiling, qadoqni yoki yorilgini ko'rsating.

**SAGLASH VA FOYDALANISH JARAYONIDA YUZAGGA KELISHI MUMKIN BO'LGAN MUAMMOLAR:**

Yopiq qutuda qo'biq hosil bo'lishi qutuning havo o'tayotganini, cho'tka yoki ajralish bolsa haddan tashqari sovuq yoki issiq sharoitda saqlanganini ko'rsatadi. Akriil bo'yoqlarini qo'llashda kuzatildigan mayda yorilishlarning sababi bo'yoqning haddan tashqari qalin surtilishi, sirt bo'yalayotganda issiq bo'lishi, havoning shamolli bo'lishi, tayyor bo'yoq tarkibiga keyinchalik kalsit kabi to'diruvchi modda qo'shilishi, astardan ortiqcha foydalanilishidir. Sirtga haddan tashqari qalin bo'yoq surtiliganda yoki me'yoridan ortiq ertuvchi ishlatilganda sirt ustida oqish va to'qinsimon ko'rinish paydo boladi. Sirt haddan tashqari kir bolisa yoki bo'yoq yetarlicha suyultirilmasa, bo'yoq yopishmay sirtidan ko'chishi yoki qo'biq bo'lib tushishi kuzatiladi. Quyosh nurlari to'grıdan-to'grı tushadigan devorlarga bo'yoq surtilsa, bo'yoq tez quriganligi sababli yopishishi sust boladi. Bu va shunga o'xshash muammolarga duch kelganda qutu ustidagi partiya raqami bilan texnik servise murojaat qilsangiz, muammoingiz bilan yaqindan shug'ullanishlari mumkin.

**SAFETY MEASURES:** S 2 Keep far from children. S 46 If swallowed immediately call for a doctor and show him the box or label.

**PROBLEMS OCCURRING WHILE KEEPING AND USING:** The presence of peeling in a closed container indicates that it has been exposed to air, while sediment or decomposition indicates storage in conditions of excessive cold or heat. The causes of fine cracks when applying acrylic paints are: too thick layer of paint, high surface temperature during painting, windy weather, adding fillers such as calcite to the finished paint and excessive use of primer. If the paint is applied too thickly or if the solvents exceed the norm, the surface becomes mottled and covered with oily streaks. If the surface is too dirty or the paint is not diluted enough, the paint does not lay down and peels off. If the paint is applied to walls exposed to direct sunlight, it dries quickly and its adhesion weakens. If you encounter these and similar problems, you can contact technical support with the batch number indicated on the box and we will look into the problem in detail.

**NOTO'G'Rİ FOYDALANISH UCHUN ISHLAB CHIQARUVCHI KOMPANIYA JAVOBGARLIKNI O'Z ZIMMASIGA OLMAYDI.**

"FAB PRODUCTION COMPANY" MMC

Ünvan: Azərbaycan Bakı ş. Binəqədi r.-n., Binəqədi qəs., 1-ci mədən küç., 72 A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891



Certificate/Label No ECO/2/1334-NR

ISO 9001:2015

OOO "FAB PRODUCTION COMPANY"

Адрес: Азербайджан, г. Баку, Бинагадинский район, пос. Бинагади, ул. 1-я Мадан, 72А

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891



ISO 14001:2015

"FAB PRODUCTION COMPANY" LLC

Address: Azerbaijan, Baku city, Binagadi district, Binagadi settlement, 1st Madan Street, 72A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891



ISO 45001:2018

"FAB PRODUCTION COMPANY" MChJ

Manzil: Ozarbayjon Respublikasi, Boku sh., Binag'adi tumani, Binag'adi posyolkasi, 1-ko'chasi, 72 A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891



AZS -034-98 TS 5808

